

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Provning av brandegenskaper – Del 4: Terminologi för brandprovning

Fire hazard testing –

Part 4: Terminology concerning fire tests for electrotechnical products

Som svensk standard gäller europastandarden EN 60695-4:2012. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 60695-4:2012.

Nationellt förord

Europastandarden EN 60695-4:2012

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 60695-4, Fourth edition, 2012 - Fire hazard testing - Part 4: Terminology concerning fire tests for electrotechnical products**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 60695-4, utgåva 2, 2006, gäller ej fr o m 2015-06-13.

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

English version

**Fire hazard testing -
Part 4: Terminology concerning fire tests for electrotechnical products
(IEC 60695-4:2012)**

Essais relatifs aux risques du feu -
Partie 4: Terminologie relative aux essais
au feu pour les produits électrotechniques
(CEI 60695-4:2012)

Prüfungen zur Beurteilung der
Brandgefahr -
Teil 4: Terminologie der Brandprüfungen
elektrotechnischer Produkte
(IEC 60695-4:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-06-13. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 89/1098/FDIS, future edition 4 of IEC 60695-4, prepared by IEC/TC 89 "Fibre hazard testing" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60695-4:2012.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-03-13
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2015-06-13

This document supersedes EN 60695-4:2006.

EN 60695-4:2012 includes the following significant technical changes with respect to EN 60695-4:2006:

- the terms and definitions that are not specifically electrotechnical and that are either identical or equivalent to those in EN ISO 13943:2010 have been deleted;
- the terms and definitions that are specifically electrotechnical and that are in EN ISO 13943:2010 have been included for the convenience of the user;
- some new terms have been included.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60695-4:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC Guide 104	2010	The preparation of safety publications and the use of basic safety publications and group safety publications	-	-
IEC 60050	Series	International Electrotechnical Vocabulary	-	-
ISO 13943	2008	Fire safety - Vocabulary	EN ISO 13943	2010
ISO/IEC Guide 51	1999	Safety aspects - Guidelines for their inclusion in standards	-	-

CONTENTS

1	Scope.....	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
3.1	Use of the term “item”.....	5
3.2	Other terms and definitions	5

FIRE HAZARD TESTING –

Part 4: Terminology concerning fire tests for electrotechnical products

1 Scope

The terms and definitions in this standard are applicable to fire tests for electrotechnical products.

This basic safety publication is intended for use by technical committees in the preparation of standards in accordance with the principles laid down in IEC Guide 104 and ISO/IEC Guide 51.

One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of basic safety publications in the preparation of its publications. The requirements, test methods or test conditions of this basic safety publication will not apply unless specifically referred to or included in the relevant publications.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC Guide 104:2010, *The preparation of safety publications and the use of basic safety publications and group safety publications*

IEC 60050, *International Electrotechnical vocabulary*

ISO 13943:2008, *Fire safety – Vocabulary*

ISO/IEC Guide 51:1999, *Safety aspects – Guidelines for their inclusion in standards*